

【日本学者中国西南少数民族研究丛书（第一辑）】

何谓照叶树林文化

——发端于东亚森林的文明

HE WEI ZHAOYE
SHULIN WENHUA

[日]佐佐木高明 / 著

汪 洋 何 薇 / 译



贵州大学出版社
Guizhou University Press

【日本学者中国西南少数民族研究丛书（第一辑）】

何谓照叶树林文化

——发端于东亚森林的文明

HE WEI ZHAOYE
SHULIN WENHUA

[日]佐佐木高明 / 著
汪 洋 何 薇 / 译



贵州大学出版社
Guizhou University Press

图书在版编目(CIP)数据

何谓照叶树林文化:发端于东亚森林的文明 / (日)
佐佐木高明著;汪洋,何薇译. -- 贵阳:贵州大学出
版社, 2017.3

(日本学者中国西南少数民族研究丛书. 第一辑)

ISBN 978-7-81126-989-5

I. ①何… II. ①佐… ②汪… ③何… III. ①民族文
化—研究—东南亚 IV. ①K300.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第017735号

何谓照叶树林文化——发端于东亚森林的文明

原著者: [日] 佐佐木高明

译者: 汪 洋 何 薇

出版人: 闵 军

责任编辑: 滕 芸

装帧设计: 陈 丽

出版发行: 贵州大学出版社 (贵州省贵阳市花溪区)

印 刷: 深圳市和谐印刷有限公司

成品尺寸: 170 毫米×240 毫米

印 张: 17

字 数: 265千字

版 次: 2017年3月 第1版

印 次: 2017年3月 第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-81126-989-5

定 价: 40.00元

版权所有 侵权必究

本书若出现印装质量问题, 请与出版社联系调换

电话: 0851-85981027

译者序

从喜马拉雅山南麓东经不丹、阿萨姆邦、缅甸、中国云南南部、泰国、老挝、越南北部、中国长江南岸直至日本西部这一辽阔地域，为东南亚一大自然地理带。在这片湿润的地理带内，生长着以青岗栎为主的常绿阔叶林，因此将这一自然地理带称为“照叶树林带”。在这个地区内居住着拥有诸多共同或近似的文化要素的许多民族，由这些共同要素赋予特征的文化，即为照叶树林文化。其最基本、最重要的文化特征是以栽种水稻、杂粮（包括旱稻）、薯类为主的刀耕火种农耕。19世纪60年代，中尾佐助、上山春平、佐佐木高明等日本学者在多年田野调查的基础上，于1966年由中尾佐助提出了“照叶树林文化论”。这一学说是在植物生态学、农作物学和民族学等跨学科研究成果基础上建构的，旨在探讨日本民族文化的起源。学说中指出，在照叶树林带居住着许多民族，他们的文化生活中存在着诸多共同文化要素。并且在提出这一学说的早期就特别指出：中国云南的山地是照叶树林文化的中心地带。由此可见，所谓照叶树林的分布既是地理的概念，同时也是文化的概念、民族的概念。所以它既是日本民族学与文化人类学的重要概念之一，也是国外对我国西南和东南亚少数民族

研究的一个重要理论。“照叶树林文化圈”论的提出，使得日本学者在探讨日本的南部文化源流问题时更具象化。日本人在对自身民族文化源流的追溯过程中，以“水稻耕作”派生出来的一系列文化现象为中心，将中国南方，尤其是西南少数民族地区视为自身文化起源的发祥地之一，掀起了一股西南少数民族研究的热潮。这样，通过他们的观察分析，再辅以与我国学者观察本土文化的视角，达到文献研究的跨文化沟通，并从另一个文化侧面来自省和补充我国西南少数民族研究上的空白。

从1883年起，日本的民族学经过萌芽期、奠基期和战后调整期，1964年以后进入了大规模开展世界民族研究时期。但是，由于受到当时历史环境和政治因素的制约，在很长一段时间内日本对我国少数民族的研究几乎处于空白状态。直到20世纪70年代末“文革”结束，中日签署了《联合声明》，签订了《中日和平友好条约》，中日和平友好进入了新阶段，日本学者陆续到我国少数民族地区进行访问。进入80年代，确立改革开放的国策后，大量日本学者来到西南地区进行田野调查，在日本出版了很多关于中国少数民族历史及文化的调查报告、论著、纪行、论文等。当时日本学界对中国少数民族概述比较全面的著作应该是东京都立大学村松一弥的《中国少数民族：历史、文化及现状》（每日新闻社，1973年）一书。书中对中国五十多个少数民族的情况进行了概述，这在日本学界当时还是第一次。同时，对中国西南少数民族的研究可谓成果丰硕。如三个云南起源说——栽培稻起源云南说、阔叶林带起源云南说和日本人起源云南说；早已为我国历史学界和民族学界所熟悉的白鸟芳郎所著的《华南文化史研究》（六兴出版，1985年），主要研究中国西南等地，是集作者近30年研究成果之大成；君岛久子编的《东亚创世神话》（弘文堂，1989年），考察了在神话研究与相关资料上历来为空白点的中国西南部诸民族的创世神话；佐佐木高明编著的《在云南照叶树林下：国立民族学博物馆中国西南部少数民族文化学术调查团报告》（日本放送出版协会，1984年），是1982年由民博成员组成的中国西南部少数民族文化学术调查团的调查报告，作为中国与日本民博学术交流成果，此书具有划时代的意义。

自20世纪80年代开始，日本学者以苗族为中心从多角度展开了中国西南

少数民族研究。村松一弥的民俗传统的研究；百鸟芳郎的族源和集团性的研究；竹村卓二的旱田耕作和山神信仰研究；大林太良、伊藤清司、君岛久子等学者的关于以神话传说为主的文化传播研究。80年代以后，武内房司、村上顺子、谷野典之、田畑久夫、铃木正崇、金丸良子等分别从历史学、民俗和民间文学、人文地理学等视角，以田野调查为基础，以史料及本地学者的调查成果为参考，研究内容和对象涉及到物质文化及精神文化方面。佐佐木高明则是以照叶树林为方法论向学界表明他对比较民族学问题的关心。

佐佐木高明是照叶树林文化论的主要提倡者之一，著名的文化人类学家，也是“东亚半月弧”理论的提出者。他的众多著作中，《照叶树林文化之路：从不丹、云南到日本》（日本放送出版协会，1982年）一书是从亚洲的视野探究日本文化的形成过程及其特色，而其论文《中国西南少数民族文化与日本的基层文化》（《云南社会科学》1991年第4期），研究的是中国西南少数民族的诸文化和日本的基层文化的关系。

佐佐木高明先生编撰的《何谓照叶树林文化——发端于东亚森林的文明》（中央公论，2007年），通过大量的田野调查，缜密的论述，介绍了自“照叶树林文化论”提出后40年来的研究成果，书中刊登了田野调查时在不丹、尼泊尔、云南、贵州等地拍摄的照片，生动地展示了如：燎荒旱田、糯食、横杵、横臼、茶、漆器、非食桑蚕、对歌、狩猎礼仪等中国西南和东南亚的诸少数民族共同的文化要素，被评论为“照叶树林文化论”的定位版、学习“照叶树林文化”的入门书。本书分为三个部分。第一部分为“何谓照叶树林文化”。通过大量翔实的照片和资料概说了时至出版为止归纳总结的照叶树林文化的特色。第二部分为“照叶树林文化论的成立·发展与日本文化的形成”。阐述了照叶树林文化论的发展、照叶树林文化与稻作文化的关系、日本基层文化的形成过程以及照叶树林文化的传入和扎根的意义，并进一步思考照叶树林文化论在日本民族学研究中的重要角色。第三部分为“围绕照叶树林文化和稻作文化展开的讨论”。围绕与东亚的农耕文化（文明）的形成和发展有关的几个重要问题，在植物学家堀田满、环境考古学家安田喜宪、植物遗传学家佐藤一郎、民族学家佐佐木高明4人之间进行讨论的记录。基于最新调查研究的基础上探讨了稻作

及其文化的起源和发展，还有稻作文化和照叶树林文化的关系以及长江文明的兴亡等。

本书的翻译出版缘起于贵州大学外国语学院副院长王晓梅教授的国家社科基金项目“二十世纪以来日本学者之西南少数民族研究成果述评与译介”(项目编号: 09XMZ023)。作为项目成果的一部分，王晓梅教授组织申报了《日本学者中国西南少数民族研究丛书(第一辑)》，并获2015年贵州省出版传媒事业发展专项资金资助。本书是其中的一本。感谢王晓梅教授的信任，将翻译本书的重任交于何薇老师和我。此外，还要感谢佐佐木高明先生之子佐佐木裕人先生。没有他的鼎力支持，本书不可能得以翻译出版。当得知我们手边的书是复印版，图片不清晰后，裕人先生不辞辛劳特地返回老家找来新版并从日本寄来，我们才能在译本中看到如此清晰的图片，在此，再次向佐佐木裕人先生表示衷心的感谢。但由于特殊原因，原著中的几幅地图在译书中被删除，若给读者带来不便，我们深表遗憾，也望佐佐木裕人先生理解。在初译阶段，我们的学生蔡群、姚博怡、胥亚莉、别茜、靳艺涵、英庄园、刘晓玥、夏玉珊、刘雪君、蒋洁程、曾卓等担任了部分翻译和录入工作，他们严谨认真的态度令人感动，在此一并向他们表示感谢。

诚蒙贵州大学出版社各位编辑的关照，此译作即将出版。因才疏学浅，译文中必有不够圆满之处，望各位海涵并请不吝赐教。

汪 洋

2017年8月11日

序言

为何选中照叶树林文化

自提出照叶树林文化这一概念以来，已经过了四十余年。自中尾佐助先生在《栽培植物与农耕的起源》(1966年)中初次谈到照叶树林文化后已过了约四十年，笔者在《稻作以前》(1971年)一书中，用照叶树林文化的框架，讨论了日本基础文化的形成，自此也经过了三十五年。在此期间，毋庸置疑的是，不论大众对这个学说赞成与否，“照叶树林”这一专业术语已经在街头巷尾流传开来。报纸上对“照叶树林”一词不经解释就加以使用，餐馆里也有名为“照叶树林”的鸡尾酒，贩卖的烧酒当中还有名为“照叶树林”的酒。这些让人大吃一惊的经历并不少。

暂且先不论大家对这个词的理解程度，“照叶树林”这个词语得到普及，与之相对应的是大众对“照叶树林文化”的关心，这已经跨越学术界而普及到了民间，这是为什么呢？究其原因，大概是因为在这个背景之下有两个条件的存在。

其中之一是在现如今这个国际化和全球化激流不断扩大的状况下，很多日本人对于追寻自身的个体统一性持有强烈的关注。至今一直安心居住在岛国这个狭小的围城之中的日本人，不得不投身于世界这个大潮流中，适应其变动而

生存下去。暂且不论日本人是否主动地意识到了这一点，其结果都是很多日本人不得不对追求自己个体的同一性一事显示出强烈的关心。

对日本民族学（文化人类学）研究的动向有深刻见解的两个教授——波恩大学的 J. 克莱那以及斯坦福大学的 H. 贝弗认为，在日本的民族学研究中，自明治以来，尤其是在二战后，关于日本人同一性的研究已经成为中心课题之一。与各国相比，这也成为日本民族学研究的显著特色之一，这一点也与日本人追求自己的同一性有着深厚关联。

总之，正如之后会详细介绍的那样，在亚洲世界中，照叶树林文化论对日本文化在亚洲范围内的定位，发掘构成日本传统文化极其平常的文化要素，寻找其根源等都提供了很多具体的提示。这大概也是照叶树林文化论不止在学术界，在民间也通过各种形式被大众接受、普及的原因之一。

照叶树林文化论被民众广泛接受的另一个原因中，最近，环境问题，也就是自然保护运动的高涨，繁衍出日本文化传统的是郁郁葱葱的森林母亲——照叶树林。保护、保全照叶树林这一运动，随着环境意识的提高，以各种各样的形式在各地扩散。其中，有将保留在宫崎县绫町周边美丽的照叶树林申报世界遗产的运动，这一运动历史悠久，影响地域甚广，可以说是这类运动的代表。

另外，据说在日本，全国有十余万神社，其中多数拥有镇守的森林，这些森林大多都是照叶树林或是保存得很好的遗迹。保全这种镇守森林所象征的照叶树林的运动，最近也开始广泛开展，实际上在指定为天然纪念物的四十多处社丛（神社林）中，除一个以外，其他的都属于照叶树林带。杨桐、含笑树、毒八角茴香、出黄树、柃树等树自古以来就被使用在神事等宗教活动上，而这些树木全部都是照叶树。考虑到这一点，就能很清楚地明白日本人的传统信仰（神灵信仰），与照叶树林有着密切联系并传承了下来。在思考照叶树林以及照叶树林文化的背景时，不能无视存在着的日本人的信仰问题和内心问题。

不管怎么说，与起源于西亚半干燥地带草原的西欧文明相比，东亚的照叶树林带文化是山林繁衍出来的文化。对这种诞生于山林之间的文化的强烈共鸣，强烈地波动着日本人的心弦，这难道不就是照叶树林文化论得以普及和发展的一大要因吗？

围绕照叶树林文化论的几个误解

正如刚才提到过的一样，自照叶树林文化论被提倡以来已经过了四十余年。在此期间，最初的提倡者中尾先生，他的想法也发生了很大的变化，笔者也参与的共同研究的内容也有了各种各样的变化，彼此之间也有意见相左之处。这些详情，会在本书的第二部——照叶树林文化论的成立、展开和日本文化的形成的章节中提到。在研究的初期阶段，中尾先生认为照叶树林文化是起源于东南亚热带的“根栽农耕文化的北方展开型”，并提出了其文化发展有五个阶段的假设。但是，在《续·照叶树林文化》中，根据上山春平先生与笔者的讨论，基本上驳回了这个“根栽农耕文化的北方展开型”的想法，照叶树林文化的发展阶段也重新梳理为三个阶段。

关于照叶树林文化和稻作文化的关系，是将稻作文化作为照叶树林文化的一个发展形态来考虑，还是将两者作为不同种类的文化来考虑。在这一点上，中尾、上山先生和笔者的意见有所不同。而这一点，一直以来在关于照叶树林文化论的介绍中并没有明确地表明。

另外还有一点，最近对于照叶树林文化论的评论中，根据新的挖掘和调查研究，稻作文化的起源地从与“东亚半月弧”几乎重合的阿萨姆邦、云南高地变为长江中下游地区。因为这个发现，有人认为“东亚半月弧”的学说发生了动摇，认为照叶树林文化论的基础已经崩溃。虽然这样的意见并不少，但是这样轻率地把照叶树林文化的起源和稻作的起源结合在一起考虑就是一个很大的误解。

就正如重新在第一部中具体说明的那样，照叶树林文化开发、利用“杂谷·栽培型”中的刀耕火种农耕和糯性作物，还有纳豆、酒曲的制作，饮茶的习惯，挂壁与干栏式建筑，养不吃桑叶的蚕的文化，漆和竹编工艺的文化，还有对歌的风俗和山神信仰、天之羽衣的神话传说的相似之处等，除此之外，还有很多跨越了分歧的、共通的文化的存在，这些更凸显出照叶树林文化的特征。因此，大致设定照叶树林文化的中心及衍生出这些文化特色的地域，这与稻作起源地的关系原本就不是决定性的证据。由于没有很好地理解这一点，所以想

对误解和说明不足的地方进行补充、订正，重新思考“何谓照叶树林文化”，这也是本书的一个目的。

总而言之，如果要追求日本人的同一性、构成日本文化的各种文化特色的根源的话，毫无疑问，其追求的视线之一必将投向东亚的照叶树林带。

但是，为了今后能更好地追求同一性和文化特色的根源，对迄今为止笔者们通过田野调查等所确认的事实、以此为基础构建的几个假说，有必要再认真进行一次归纳整理，并提供给读者。这对今后照叶树林文化论的发展是很有必要的。但实际上，迄今为止并没有很好地归纳整理过这些内容。因此也让大众对照叶树林文化论产生了不少的误解和缺乏证据的批评。这点必须要进行自我告诫。

不管怎么说，照叶树林文化论并不是一个已经完成且固定下来的学说，是一个还存有很多未解问题的“巨大假说”。因此，作为学说，照叶树林文化论还有很多灵活多变的部分。请读者们理解这一点，在此请允许我就照叶树林文化论这一“巨大的假说”进行一个粗略的汇总，如果从此汇总中能发现一些对将来的展望和期待就更好了。这也可以说是本书的一个小小的目的。

本书的构成

本书大致可分为三个部分。第一部分的“何谓照叶树林文化”中，可以说是时至今日归纳总结的照叶树林文化的概说，准备利用大量照片和资料进行解说，以方便让读者更容易、更具体地理解照叶树林文化的特色。第二部分的“照叶树林文化论的成立、开展与日本文化的形成”，由两部分构成。一部分是将照叶树林文化论的成立和发展的后续与照叶树林文化论的背景相关联，并从学说史上进行叙述的第4、5章，另一部分是第6、7章，大致内容是说明照叶树林文化和稻作文化的关系，并进一步表述日本基层文化的形成过程、照叶树林文化的传入和固定的意义。

也就是说，第一部分就照叶树林文化特色本身进行说明，第二部分是对照叶树林文化论的特征及其作用来进行考量。

与此相对，第三部分的“围绕照叶树林文化和稻作文化”，与第一、二部
此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

分不同，是围绕与东亚的农耕文化（文明）的形成和发展有关的几个重要问题，邀请精通于有用植物分类的植物学者——堀田满、进行城头山遗迹挖掘的环境考古学者——安田喜宪、在水稻研究中位于最前线的植物遗传学者——佐藤一郎三人，与作为民族学者的笔者进行讨论的记录。

东亚文明原动力之一的稻作及其文化，尤其需要考虑其起源和发展过程，除此之外，还有稻作文化和照叶树林文化的关系以及长江文明的兴亡等，在第三部中，针对这些问题进行了兴致勃勃的讨论。因为采取的是讨论这种形式，所以并不一定每个人都能够详细地表明自己的观点，但是可以展示现阶段调查、研究的一个水准，可以对出现的几个问题点进行整理。

据此，大概可以在东亚的农耕文明史这个巨大的潮流中定位“照叶树林文化”。

第一章 东亚农耕文明史概略	001
第二章 照叶树林文化的形成、发展和日本文化的形成	005
第三章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	010
第四章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	015
第五章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	020
第六章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	025
第七章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	030
第八章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	035
第九章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	040
第十章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	045
第十一章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	050
第十二章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	055
第十三章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	060
第十四章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	065
第十五章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	070
第十六章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	075
第十七章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	080
第十八章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	085
第十九章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	090
第二十章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	095
第二十一章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	100
第二十二章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	105
第二十三章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	110
第二十四章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	115
第二十五章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	120
第二十六章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	125
第二十七章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	130
第二十八章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	135
第二十九章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	140
第三十章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	145
第三十一章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	150
第三十二章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	155
第三十三章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	160
第三十四章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	165
第三十五章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	170
第三十六章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	175
第三十七章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	180
第三十八章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	185
第三十九章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	190
第四十章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	195
第四十一章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	200
第四十二章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	205
第四十三章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	210
第四十四章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	215
第四十五章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	220
第四十六章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	225
第四十七章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	230
第四十八章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	235
第四十九章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	240
第五十章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	245
第五十一章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	250
第五十二章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	255
第五十三章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	260
第五十四章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	265
第五十五章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	270
第五十六章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	275
第五十七章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	280
第五十八章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	285
第五十九章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	290
第六十章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	295
第六十一章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	300
第六十二章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	305
第六十三章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	310
第六十四章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	315
第六十五章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	320
第六十六章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	325
第六十七章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	330
第六十八章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	335
第六十九章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	340
第七十章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	345
第七十一章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	350
第七十二章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	355
第七十三章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	360
第七十四章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	365
第七十五章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	370
第七十六章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	375
第七十七章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	380
第七十八章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	385
第七十九章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	390
第八十章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	395
第八十一章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	400
第八十二章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	405
第八十三章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	410
第八十四章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	415
第八十五章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	420
第八十六章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	425
第八十七章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	430
第八十八章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	435
第八十九章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	440
第九十章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	445
第九十一章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	450
第九十二章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	455
第九十三章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	460
第九十四章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	465
第九十五章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	470
第九十六章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	475
第九十七章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	480
第九十八章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	485
第九十九章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	490
第一百章 稻作文化、长江文明与照叶树林文化	495

目 录

第一部 何谓照叶树林文化——用眼睛观察到的照叶树林文化	003
第1章 照叶树林带及其生计	003
第2章 照叶树林带和食文化	031
第3章 多文化的共通性	062
第二部 照叶树林文化论的成立、展开和日本文化的形成	094
第4章 照叶树林文化论的成立——其背后的原因	095
第5章 照叶树林文化论的普及	107
第6章 照叶树林文化与稻作文化	129
第7章 日本文化的形成和照叶树林文化	146
第三部 讨论：围绕照叶树林文化与稻作文化	175
后记	243
主要参考文献	246



燎荒旱田（高知县池川町【现仁淀川町】椿山，1971年）
砍伐森林、播种作物的燎荒旱田是支撑照叶树林文化最重要的生计。



苗族水田村（中国贵州省，1980年）

密集的村落、宽广的水田以及向山里延续的梯田。这是象征稻作文化原始风景的景观。

第一部

何谓照叶树林文化——用眼睛观察到的照叶树林文化

东南亚的植被分布，把东亚暖温带分成东西两部分的照叶树林带分布甚广。

照叶树林带北侧区域据吉良先生的指标属于热带干旱草原地带，实际上是以辽东栎树为主的暖温带落叶树林带。

第 1 章 照叶树林带及其生计

一、燎荒旱田和森林自然出产物的利用

1. 照叶树林带和文化的共通性

从喜马拉雅山地的半山腰（海拔 1500—2500 米）附近向东方，通过尼泊尔、不丹、印度阿萨姆邦的一部分，经过东南亚北部山地、云贵高原、长江流

域的江南山地，到达日本西南的东亚温暖带中，广泛分布着被称为照叶树林带的常绿阔叶树林带。构成这些森林带的主要树木，以常绿的栎树和栲树为主，也有九洲柯树、栗橡树、红楠、香樟、山茶树和山茶花等典型的照叶树。每种树叶，都像山茶树的叶子那样，表皮较厚，闪闪发光。照叶树也就是因此而得名。

走在照叶树林带的各处，会注意到这里存在着数量众多的、极其相似的、共通的文化特色，率先确认这个事实，然后把这些具有共通的特色文化特征的文化种群归纳在一起，并将这个文化称之为“照叶树林文化”的，就是著名的民族植物学者，同时也是探险家的中尾佐助博士。



照片 1-1 不丹的照叶树林

不丹、喜马拉雅半山腰地区，保存着非常美丽的照叶树林。这种类型的森林一直向东，经由中国中南部一直延续到日本列岛西部。